

Germany-Coblenz: Front-end shovel loaders
OJ S 220/2013 13/11/2013
Contract award notice
Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Zentrale Beschaffungsstelle des Landes Rheinland-Pfalz beim Landesbetrieb Mobilität RLP
Postal address: Friedrich-Ebert-Ring 14-20
Town: Koblenz
Postal code: 56068
Country: Germany
E-mail: zbl@lbm.rlp.de
Telephone: +49 26130291777
Fax: +49 261291411500

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title

LBM – Kauf von Radlader.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Landesbetrieb Mobilität Rheinland-Pfalz, Friedrich-Ebert-Ring 14-20, 56068 Koblenz.

Weitere Angaben:

NUTS code DEB Rheinland-Pfalz

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

Kauf von Radlader.

II.1.5. CPV code(s)

43250000 Front-end shovel loaders, 43260000 Mechanical shovels, excavators and shovel loaders, and mining machinery

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of

1. Preis. Weighting 60,00%
2. Technik. Weighting 40,00%
3. Ausschlusskriterium

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

2013 / ZBL / Z.13-0009

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

Section V: Award of contract

Lot title: Radlader 4x4 - Geschwindigkeit über 30 km/h

V.1. Date of conclusion of the contract

4.11.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 6

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Hermann Paus Maschinenfabrik GmbH

Postal address: Siemensstraße 1-9

Town: Emsbüren

Postal code: 48488

Country: Germany

E-mail: info@paus.de

Telephone: +49 59037070

Fax: +49 5903707333

Internet address: www.paus.de

V.4. Information on value of the contract/lot

V.5. Information about subcontracting

Lot title: Radlader 4x4 - Geschwindigkeit über 20 km/h

V.1. Date of conclusion of the contract

4.11.2013

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 6

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Hermann Paus Maschinenfabrik GmbH

Postal address: Siemensstraße 1-9

Town: Emsbüren

Postal code: 48488

Country: Germany

E-mail: info@paus.de

Telephone: +49 59037070

Fax: +49 5903707333

Internet address: www.paus.de

V.4. Information on value of the contract/lot

V.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

Unter <http://www.vergabe.rlp.de> finden Sie weitere Informationen zum Verfahren. Sie können dort die Vergabeunterlagen kostenlos anfordern und herunterladen und Nachrichten der Vergabestelle einsehen.

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Klimaschutz, Energie und Landesplanung

Postal address: Stiftsstraße 9

Town: Mainz

Postal code: 55116

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.rlp@mwkel.rlp.de

Telephone: +49 6131162234

Fax: +49 6131162113

Internet address: www.mwkel.rlp.de/Zugeordnete-Institutionen/Vergabekammer/

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Unternehmen/Bewerber/Bieter sowie auf die Präklusionsregelungen gemäß § 107 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis Nr. 4 GWB hinsichtlich der

Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. § 107 Abs. 3 S. 1 GWB lautet: Der Antrag (auf Nachprüfung) ist unzulässig, soweit:

1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat;
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Die Vergabestelle weist insbesondere darauf hin, dass ein Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens gemäß § 107 Abs. 3 Nr. 4 GWB unzulässig ist, wenn nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen (Nichtabhilfeentscheidung), mehr als 15 Kalendertage vergangen sind. Die Vergabestelle wird gemäß § 101a GWB die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, hiervon vor Zuschlagserteilung nach Maßgabe des § 101a Abs. 1 GWB informieren. Bei schriftlicher Information darf der Vertrag erst 15 Kalendertage, bei Information per Telefax erst 10 Kalendertage nach Absendung der Information geschlossen werden (§ 101a Abs. 1 Satz 3 und 4 GWB). Die Frist beginnt am Tag der Absendung der Information durch den Auftraggeber, § 101a Abs. 1 Satz 5 GWB. Die Vergabestelle weist ferner darauf hin, dass Rügen im Sinne des § 107 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB unverzüglich, spätestens jedoch innerhalb von 14 Tagen nach Erkennen des Rechtsverstoßes zu erheben sind.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabepflichtstelle beim Landesbetrieb Mobilität Rheinland-Pfalz

Postal address: Friedrich-Ebert-Ring 14-20

Town: Koblenz

Postal code: 56068

Country: Germany

E-mail: lbg@lbg.rlp.de

Telephone: +49 26130290

Fax: +49 261291411107

Internet address: www.lbg.rlp.de

VI.4. Date of dispatch of this notice

4.11.2013